

„ARROW“

ENG Car Seat Heating Cushion with massage

CZ Vyhřívaný potah sedadla, s masáží

SK Vyhrievaný potah sedadla, s masážou



ATEST
8SD
2690



item 04 126

COMPASS

... a little bit different company

www.compass.cz



Massage seat cover with 5 built-in engines and heated back part, perfect companion for long journeys. Significantly helps to prevent back pain during long journeys, it can massage both the neck, the lumbar part or the thighs.

Thanks to the universal attachment system, it is suitable for all common seat types, including those with a built-in airbag.

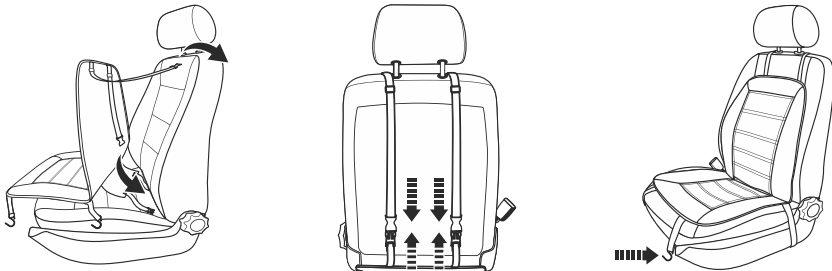
The control panel makes it easy to select different massage modes, the entire seat cover is powered by a standard 12 V power socket.

Please read this manual before using it.

Assembly instructions:

Place the cover on the seat, stretch the fastening straps between the backrest and the seat cushion and connect them at the rear of the seat. Fix the lower part of the cover using the hooks to the appropriate parts of the seat.

Ensure that no parts are covering the airbag on the seat (see vehicle documentation). Do not transpose, or pierce the cover, doing so can cause damage to cover.



Instructions for use:

The seat cover is equipped with a 5x massage engines and heating. Plug the cord into a 12V car socket and use the control panel to select desired functions.



Safety instructions

For the safety of the user, it is necessary to carry out the first installation in the correct way, fastening the seat cushion in the car. In case of improper installation, the airbag cannot be inflated correctly.

Shifted covers need to be re-adjusted. If the coating is very worn, it must be removed or replaced.

- Any part of seat cover shall not cover the airbag (see vehicle documentation).
- Do not leave the cover turned on unattended (discharge of the battery, overheating).
- Do not fold the seat cover, to prevent possible damage.
- In any case, do not wash your cover.
- The connection must only be made with the supplied 12V plug.
- The plug has a 3 A fuse.
- Before connecting to cigarette lighter, check the cleanness of the contacts.
- The seat cover should not be used in a folded or shrunk condition.
- Remove the plug from 12 V socket before leaving the vehicle.
- In case of improper use and / or repair, the manufacturer's warranty expires.
- The seat cover should not be used if the insulation of the cable or cover itself has been damaged.
- The seat cover must be repaired by authorized service only.
- Do not put sharp objects on the cover.
- Protect the cover against moisture and high humidity.

Technical data:

Power supply:	12 V =
Power consumption:	max. 2A
Massage engines:	5x
Thermostat	yes, built-in
Material	100% polyester

Maintenance:

The seat cover cannot be washed or cleaned chemically. The maintenance should be done with wet cloth or non-aggressive foam textile cleaner.

The manufacturer does not take over responsibility for accident or damage resulted from non-observance of this manual. Changes in text, design, and technical specifications are subjects to change without notice and we reserve the right to change them.



Disposal and recycling

Do not dispose of power tools and appliances in household waste!

According to European Directive 2012/19 / EC of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and in the enforcement of national law, used power tools must be collected separately and shipped to an appropriate recycling plant.



Masážní potah sedadla s 5ti zabudovanými motory a vyhříváním zadové části, perfektní společník na dlouhé cesty. Významně pomáhá předcházet bolesti zad při dlouhé jízdě, umí masírovat jak šíji, tak i bederní část, nebo stehna.

Díky univerzálnímu systému upevnění je vhodný pro všechny běžné typy sedadel, a to i včetně těch se zabudovaným airbagem přímo v opěradle sedadla.

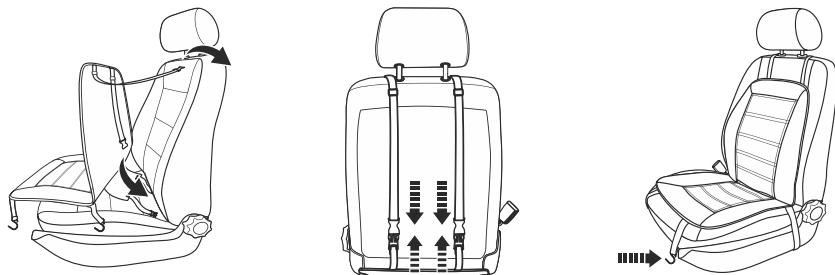
Ovládací panel umožňuje snadno zvolit různé režimy masáže, celý potah je napájen z běžné 12 V autozásuvky.

Před použitím prostudujte tento návod.

Návod k montáži:

Potah rozprostřete na sedadlo, v lomu mezi opěradlem a sedákem sedadla provlékněte upevňovací popruhy a na zadní straně sedadla je spojte. Spodní část potahu upevněte pomocí háčků za vhodné části sedadla.

Dbejte na to, aby žádná část potahu nezakrývala vyústění airbagu v opěradle sedadla (viz dokumentace k vozu). Potah na sedadle ani při montáži nepřekládejte, ani nijak nepropichujte, hrozí poškození potahu.



Návod k použití:

Tento potah je vybaven 5x masážní motorem a vyhříváním. Zapijte potah do automobilové zásuvky 12V a pomocí ovladače zvolte požadované funkce.

Bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnost uživatele je nezbytné provést správným způsobem první montáž, popř. upevnění potahu sedadla ve voze. V případě nesprávné montáže nelze zajistit správné nafouknutí airbagů při nárazu.

Posunutý potah je nutné znovu upravit. Pokud je potah již velmi opotřebený, musí být odstraněn, popř. vyměněn.

- Žádná část potahu nesmí zakrývat vyústění airbagu v opěradle sedadla (viz dokumentace k vozu).
- Nenechávejte zapojený potah ve voze bez dozoru (vybití akumulátoru, přehřátí).
- Potah na sedadle nepřekládejte, předejete tím možnému poškození.
- V žádném případě neperte v pračce.
- Připojení se smí provádět pouze pomocí dodávané zástrčky 12 V.
- Zástrčka je vybavena pojistkou 3 A.
- Před použitím přes zapalovač cigaret je třeba zkontrolovat čistotu kontaktů.
- Potah sedadla se nesmí používat ve shnutém nebo složeném stavu.
- Před opuštěním vozidla vytáhněte zástrčku.
- V případě nesprávného použití a / nebo oprav zaniká záruka výrobce.
- Potah sedačky se nesmí používat, došlo-li k poškození izolace kabelu, popř. zjistí-li se jiná zjevná poškození.
- Potah sedačky se nesmí svépomocně opravovat nebo otvírat.
- Do potahu nebedejte špičatými předměty.
- Chraňte potah před mokrem a vlhkostí.



- _____ zapnout / vypnout
- _____ intenzita masáže
- _____ výběr programu
- _____ horní část zad
- _____ střední část zad
- _____ bedra
- _____ stehna
- _____ vyhřívání

Údržba:

Tento potah sedadla se nesmí prát ani chemicky čistit. Údržbu provádějte otřením vlhkým hadrem, případně používejte neagresivní pěnové čističe textilií.

Výrobce nepřebírá odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé následkem nedodržování tohoto návodu.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.



Likvidace a recyklace

Elektrické nářadí a přístroje neodhazujte do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a při prosazování národního práva musí být spotřebované elektrické nářadí sbíráno samostatně a musí být dopraveno do odpovídajícího ekologického recyklačního závodu.

Technická data:

napájení:	12 V =
příkon:	max. 2A
masážní motor:	5x
termostat	ano, vestavěný
materiál	100% polyester



Masážny poťah sedadla s 5ti zabudovanými motormi a vyhrievaním chrbtovej časti, perfektný spoľočník na dlhé cesty. Významne pomáha predchádzať bolesti chrbta pri dlhjej jazde, vie masírovať ako šiji, tak i bedrovú časť, alebo stehna.

Vďaka univerzálnemu systému upevnenia je vhodný pre všetky bežné typy sedadiel, a to aj vrátane tých so zabudovaným airbagom priamo v operadle sedadla.

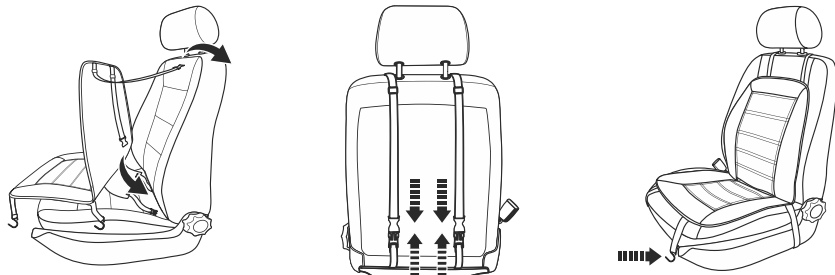
Ovládaci panel umožňuje ľahko zvoliť rôzne režimy masáže, celý poťah je napájaný z bežnej 12 V autozásuvky.

Pred použitím preštudujte tento návod.

Návod na montáž:

Poťah rozprestrite na sedadlo, v lome medzi operadlom a sedákom sedadla prevlečte upevňovacie popruhy a na zadnej strane sedadla ich spojte. Spodná časť poťahu upevnite pomocou háčikov za vhodné časti sedadla.

Dbajte na to, aby žiadna časť poťahu nezakrývala výustenie airbagu v operadle sedadla (pozri dokumentácia vozidla). Poťah na sedadle ani pri montáži neprekladajte, ani nijako neprepichujte, hrozí poškodenie poťahu.



Návod na použitie:

Tento poťah je vybavený 5x masážne motorom a vyhrievaním. Zapojte poťah do automobilovej zásuvky 12V a pomocou ovládača zvolte požadované funkcie.



- _____ zapnúť / vypnúť
- _____ intenzita masáže
- _____ výber programu
- _____ horná časť chrbta
- _____ stredná časť chrbta
- _____ bedrá
- _____ stehná
- _____ vyhrievanie

Bezpečnostné pokyny

Pre bezpečnosť užívateľov je nevyhnutné vykonať správny spôsobom prvý montáž, popr. upevnenie poťahu sedadla vo vozidle. V prípade nesprávnej montáže nemožno zabezpečiť správne nafúknutie airbagov pri náraze.

Posunutie poťahu je nutné znovu upraviť. Pokiaľ je poťah už veľmi opotrebovaný, musí byť odstránený, popr. vymenený.

- Žiadna časť poťahu nesmie zakrývať vyústenie airbagu v operadle sedadla (pozri dokumentácia vozidla).
- Nenechávajte zapojený poťah vo vozidle bez dozoru (vybitia akumulátora, prehriatia).
- Poťah na sedadle neprekładajte, predídete tým možnému poškodeniu.
- V žiadnom prípade neperte v práčke.
- Pripojenie sa môže vykonávať len pomocou dodávanej zástrčky 12 V.
- Zástrčka je vybavená poistkou 3 A.
- Pred použitím cez zapalovač cigariet je potrebné skontrolovať čistotu kontaktov.
- Poťah sedadla sa nesmie používať vo zhrnutom alebo zloženom stave.
- Pred opustením vozidla vyťahnite zástrčku.
- V prípade nesprávneho použitia a / alebo opráv zaniká záruka výrobcu.
- Poťah sedačky sa nesmie používať, ak došlo k poškodeniu izolácie kábla, popr. ak sa zistí iná zjavná poškodenia.
- Poťah sedačky sa nesmie svojpomocne opravovať alebo otvárať.
- Do poťahu nebudete špičatými predmetmi.
- Chránite poťah pred mokrom a vlhkosťou.

Údržba:

Tento poťah sedadla sa nesmie prať ani chemicky čistiť. Údržbu vykonávajte utretím vlhkou handrou, prípadne používajte neagresívne penové čističe textílií.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za nehody alebo škody vzniknuté následkom nedodržavania tohto návodu. Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.



Likvidácia a recyklácia

Elektrické náradie a prístroje neodhadzujte do domového odpadu! Podľa európskej smernice 2012/19 / ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a pri presadzovaní národného práva musí byť spotrebovanej elektrické náradie odoberala samostatne a musí byť dopravený do zodpovedajúceho ekologického recyklačného závodu.

Technické dáta:

napájanie:	12 V =
príkion:	max. 2A
masážny motor:	5x
termostat	áno, vstavaný
materiál	100% polyester



www.compass.cz

Compass CZ s.r.o., Pražská 17 - 250 81 - Nehvizdy, CZ
e-mail: info@compass.cz

last revision 8/2017